

Revell

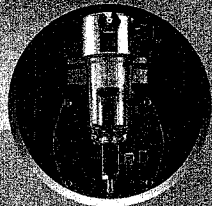
Airbrush

KOMPRESSOR, COMPRESSOR, COMPRESSEUR, COMPRESOR

standard class



Maximaldruck
Maximum pressure
- 5,5 bar
Pression maximale
Maximum druk
Presión máxima



Anleitung
Notice d'utilisation
Instructions
Handleiding
Instrucciones

39137

Revell GmbH & Co. KG
Henschelstraße 20 - 30,
D-32257 Bünde

Typ: Ölfreier Kolbenkompressor
(220 - 240 V / 50 Hz / 135 W)

Maximaldruck: ca. 5,5 bar

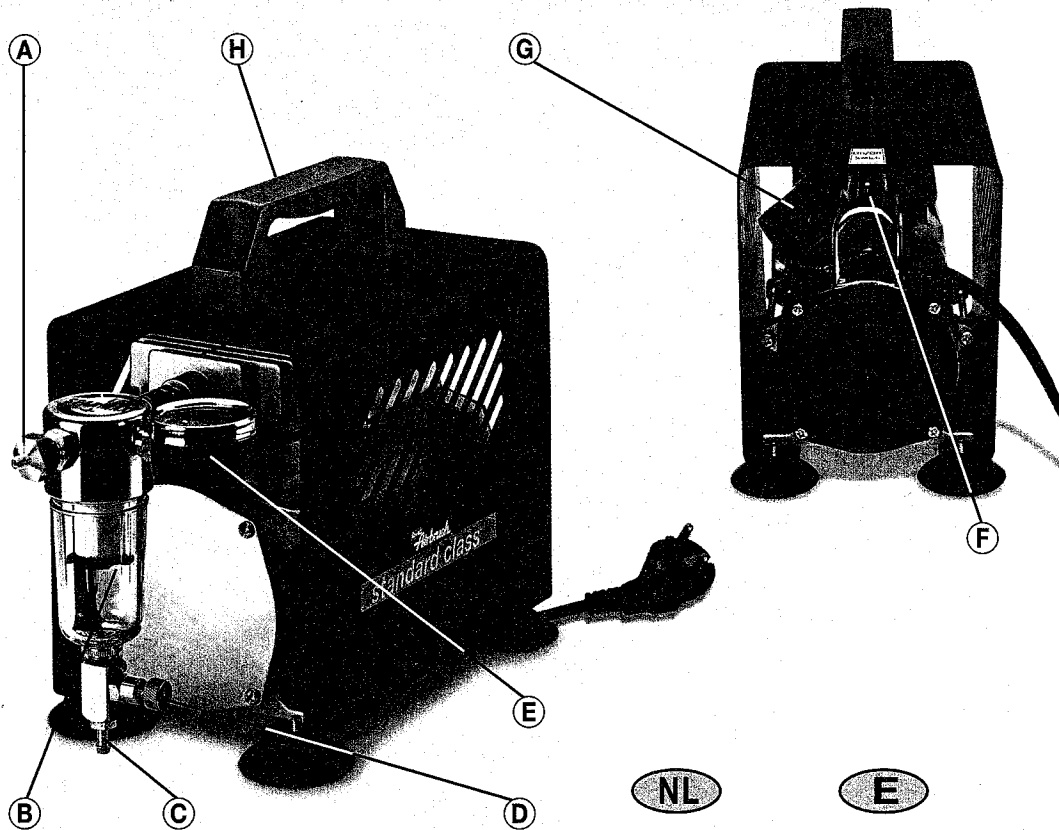
Luft-/Liter Leistung: ca. 23 l/min

Geräuschentwicklung: ca. 55 db

Extras: Manometer, Druckregler, Wasser-
abscheider, Abschaltautomatik,
Tragegriff.

Anschlüsse: Serienmäßig mit Anschluss
(1/4 Zoll) für die Schläuche
38230 (mit Kompressoranpas-
sungsstück) und 38250.
Das Kompressoranpassungs-
stück ist enthalten, die Schläuche
sind nicht im Set enthalten





Typ: **D** Ölfreier Kolbenkompressor (220 - 240 V / 50 Hz / 135 W)
 Maximaldruck: ca. 5,5 bar
 Luft-/Liter Leistung: ca. 23 l/min
 Geräuschentwicklung: ca. 55 db
 Extras: Manometer, Druckregler, Wasserabscheider, Abschaltautomatik, Tragegriff
 Anschlüsse: Serienmäßig mit Anschluss (1/4 Zoll) für die Schläuche 38230 (mit Kompressoranpassungsstück) und 38250
 Das Kompressoranpassungsstück ist enthalten, die Schläuche sind nicht im Set enthalten

Der 'standard class' Kompressor ist ein ölfreier Kolbenkompressor. Er arbeitet optimal mit unserer 'standard class' Spritzpistole zusammen. Er ist ideal für ambitionierte Einsteiger in das Airbrush-Hobby.

Bedienungsanleitung:

1. Packen Sie den Kompressor und den Wasserabscheider (B) vorsichtig aus. Entfernen Sie die Transportmaterialien und prüfen Sie alles auf äußere Beschädigungen.
2. Montieren Sie den Wasserabscheider (B) an den Kompressor (siehe Abbildung).
3. Schließen Sie den Luftschlauch der Spritzpistole an den Wasserabscheider (B) an:
 Bei Verwendung des Luftschlauchs 38230 können Sie diesen direkt an das Kompressoranpassungsstück (A) am Wasserabscheider (B) anschließen.
 Bei Verwendung des Luftschlauchs 38250 müssen Sie das Kompressoranpassungsstück (A) vom Wasserabscheider (B) abschrauben und den Schlauch direkt auf das 1/4-Zoll-Gewinde schrauben.
4. Verbinden Sie das andere Ende des Luftschlauchs mit Ihrer Spritzpistole.
5. Der Kompressor ist nun fertig montiert und bereit für den Funktionstest.

Testen des Kompressors:

6. Stecken Sie den Netzstecker des Kompressors in eine Steckdose.
7. Schalten Sie den Kompressor ein (F). Der Kompressor läuft an und schaltet automatisch ab, wenn das System luftdicht ist. Wenn sich der Kompressor nach ca. 10 Sekunden jedoch nicht automatisch abschaltet oder wenn sich der Kompressor im Ruhezustand dauernd ein- und ausschaltet, deutet dies auf eine Undichtigkeit hin. Prüfen Sie alle Anschlüsse und Schlauchverbindungen und achten Sie auf das Geräusch entweichender Luft. Dichten Sie gegebenenfalls undichte Gewinde mit Teflonband ab und ziehen Sie alle Schlauchverbindungen fest.
8. Nachdem sich der Kompressor automatisch abgeschaltet hat, geben Sie den Luftstrom frei, indem Sie den Auslöser Ihrer Spritzpistole betätigen. Sobald der Luftstrom freigegeben ist, läuft der Kompressor wieder an. Der Kompressor läuft so lange, wie Sie die Spritzpistole verwenden und schaltet sich bei Nichtbenutzung der Spritzpistole automatisch ab.

Wartung und Leerung des Wasserabscheiders:

9. Nach Benutzung des Kompressors kann sich Feuchtigkeit im Wasserabscheider (B) ansammeln.
10. Schalten Sie den Kompressor aus (F).
11. Um den Wasserabscheider (B) zu entleeren, drehen Sie zunächst den Druckregler (D) entgegen dem Uhrzeigersinn heraus und nehmen Sie die austretende Feuchtigkeit mit einem Tuch auf. Schalten Sie den Kompressor anschließend wieder ein (F).
12. Die Feuchtigkeit wird aus der Unterseite des Reglers herausgedrückt, bis keine Feuchtigkeit mehr aus dem Kondenswasserablassstutzen (C) austritt.
13. Wenn der Wasserabscheider (B) entleert ist, drehen Sie den Druckregler (D) im Uhrzeigersinn wieder hinein.

- D** Kompressoranpassungsstück für den Anschluss des Revell Schlauches 38230
- GB** Compressor adapter for the connector of Revell hose 38230
- F** Adaptateur de compresseur pour le raccordement du tuyau flexible Revell 38230.
- B** Wasserabscheider
- B** Water separator
- B** Purgeur de condensation
- C** Kondenswasserablassstutzen
- C** Condensation drain valve
- C** Tubulure d'évacuation de l'eau de condensation
- D** Druckregler
- D** Pressure regulator
- D** Régulateur de pression
- E** Druckluftmanometer
- E** Compressed air manometer
- E** Manomètre à air comprimé
- F** An-/Aus-Schalter
- F** On/Off switch
- F** Bouton Marche/Arrêt
- G** Abschaltautomatik
- G** Automatic switch-off system
- G** Arrêt automatique
- H** Tragegriff
- H** Carrying handle
- H** Poignée de transport

- NL** Passtuk voor het aansluiten van de Revell-slang 38230 op de compressor
- E** Pieza de adaptación para compresor para la conexión del tubo flexible 38230 de Revell
- B** Waterafscheider
- B** Separador de agua
- C** Opening voor het aftappen van condenswater
- C** Tubuladura de salida del agua de condensación
- D** Drukregelaar
- D** Regulador de presión
- E** Persluchtdrukmeter
- E** Manómetro del aire comprimido
- F** Schakelaar Aan / Uit
- F** Interruptor de conexión/desconexión
- G** Afschakelautmaat
- G** Dispositivo automático de desconexión
- H** Draaggreep
- H** Asa de transporte

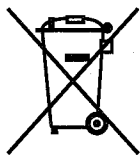
Druckluftmanometer und Einstellung des Arbeitsdrucks:

- Das Druckluftmanometer (E) zeigt den Arbeitsdruck beim Airbrushen an. Die Abschaltautomatik (G) schaltet den Kompressor bei Erreichen von ca. 4 bar ab und bei Absenkung auf ca. 3 bar wieder ein.
- Im Betrieb zeigt das Druckluftmanometer normalerweise zwischen 2,5 und 3,5 bar an, abhängig von dem jeweiligen Spritzpistolen-Modell. Dies wird als zur Verfügung stehender "Arbeitsdruck" bezeichnet.
- Wir empfehlen beim Arbeiten mit den Revell Spritzpistolen einen Arbeitsdruck von ca. 1,8 - 2,1 bar.
- Verringerung des Arbeitsdrucks: Geben Sie den Luftstrom frei, indem Sie den Auslöser an der Spritzpistole betätigen. Drehen Sie gleichzeitig den Druckregler (D) entgegen dem Uhrzeigersinn, bis das Druckluftmanometer (E) den gewünschten Arbeitsdruck anzeigt.
- Hinweis: Wenn Sie mit verringertem Arbeitsdruck arbeiten, tritt aus dem Druckregler (D) permanent Luft aus. Auf diese Weise wird die automatische Abschaltfunktion (G) außer Betrieb gesetzt. Wenn Sie den Druckregler (D) schließen, wird die automatische Abschaltfunktion (G) wieder eingeschaltet.

Allgemeine Hinweise:

- Der Kompressor kann bei längerem Gebrauch sehr heiß werden; seine Handhabung erfordert dann besondere Sorgfalt.
- Die ununterbrochene Laufzeit des Kompressors soll 60 Minuten nicht überschreiten. Der Motor ist vor Überhitzung geschützt und schaltet den Kompressor bei Überhitzung automatisch ab. Wenn dies geschieht, schalten Sie den Kompressor bitte aus. Schalten Sie ihn erst wieder ein, wenn er abgekühlt ist.
- Arbeiten Sie immer in gut belüfteten Bereichen und vermeiden Sie den Einsatz des Kompressors in feuchter Umgebung oder in Wassernähe.
- Setzen Sie den Kompressor nicht dem unmittelbaren Farbnebel aus.
- Versprühen Sie bitte niemals brennbare Substanzen.
- Garantie: Auf dieses Gerät gewährt die Firma Revell eine Garantie von einem Jahr ab Kaufdatum. Bitte wenden Sie sich im Garantiefall unter Vorlage des Kassenbons an Ihren Händler.
- Garantieanspruch: Bitte führen Sie keine Selbstreparaturen durch. Andernfalls entfällt der Garantieanspruch.

Hinweise zum Umweltschutz:



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß Ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar.

Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

GB

- Type: Oil-free piston compressor (220 - 240 V / 50 Hz / 135 W)
Maximum pressure: approx. 5.5 bar
Output in litres of air: approx. 23 l/min
Noise level: approx. 55 db
Extras: Manometer, pressure regulator, water separator, automatic switch-off system, carrying handle.
Connectors: Fitted as standard with the connector (1/4 inch) for hoses 38230 (with compressor adapter) and 38250. The compressor adapter is included, but the hoses are not included in the set.

The 'standard class' compressor is an oil-free piston compressor. It works best with our 'standard class' spray-gun. It is ideal for ambitious beginners.

Instructions for use:

- Carefully unpack the compressor and water separator (B). Remove the transport material and check everything for external damage.
- Attach the water separator (B) to the compressor (see illustration).
- Connect the air hose of the spray-gun to the water separator (B): If using air hose 38230, you can connect this directly to the compressor adapter (A) on the water separator (B). If using air hose 38250, you must unscrew the compressor adapter (A) from the water separator (B) and screw the hose directly onto the 1/4 inch thread.
- Connect the other end of the air hose to your spray-gun.
- The compressor is now assembled and ready for the function test.

Testing the compressor:

- Plug the mains plug of the compressor into a power point.
- Switch on the compressor (F). The compressor starts up and automatically switches off, if the system is airtight. If the compressor does not automatically switch off after approx. 10 seconds, or if the compressor switches on and off constantly while in a resting state, this indicates a leak. Check all connectors and hose connections and listen out for the sound of escaping air. Seal all leaky threads with Teflon tape and pull all hose connections tight.
- After the compressor has automatically switched off, release the air flow by pressing the trigger on your spray-gun. As soon as the air flow has been released, the compressor starts up again. The compressor continues to run for as long as you use the spray-gun, and if the spray-gun is not used for a certain period of time, it automatically switches off.

Servicing and emptying the water separator:

- After using the compressor, moisture can collect in the water separator (B).
- Switch off the compressor (F).
- To empty the water separator (B), unscrew the pressure regulator (D) anticlockwise and use a cloth to absorb the moisture that comes out. Then switch the compressor (F) on again.
- The moisture will be pressed out from underneath the regulator until no more moisture comes out of the condensation drain valve (C).
- When the water separator (B) is empty, screw the pressure regulator (D) back on clockwise.

Compressed air manometer and setting the operating pressure:

- The compressed air manometer (E) displays the operating pressure during airbrushing. The automatic switch-off system (G) switches off the compressor when the pressure reaches approx. 4 bar and switches it back on again when the pressure drops to approx. 3 bar.

15. While running, the compressed air manometer normally displays pressure at between 2.5 and 3.5 bar, depending on the model of spray-gun. This is described as the available "operating pressure".
16. When working with Revell spray-guns, we recommend an operating pressure of approx. 1.8 – 2.1 bar.
17. Reducing the operating pressure: Release the air flow by pressing the trigger on your spray-gun. At the same time, unscrew the pressure regulator (D) anticlockwise until the compressed air manometer (E) displays the desired operating pressure.
18. Tip: If you are working with reduced operating pressure, air constantly escapes from the pressure regulator. In this way, the automatic switch-off system (G) is put out of action. If you close the pressure regulator (D), the automatic switch-off system (G) switches back on.

General notes:

19. If used for a long period of time, the compressor can become very hot; in such cases, special care must be taken when handling the compressor.
20. The uninterrupted operating time of the compressor must not exceed 60 minutes. The motor is protected from overheating. In the event of overheating, it automatically turns off the compressor. If this happens, please switch off the compressor. Do not switch it back on until it has cooled down.
21. Always work in well ventilated areas and avoid using the compressor in a humid environment or near water.
22. Do not expose the compressor to the direct spray.
23. Never spray it with flammable substances.
24. Guarantee: Revell's guarantee on this piece of equipment is valid for one year from the purchase date. Should you need to invoke the guarantee, please take the compressor and your receipt to your local dealer.
25. Right to claim under the guarantee: Please do not carry out any repairs yourself. If you do, your right to claim under the guarantee shall cease to apply.

Notes on environmental protection:



At the end of its useful life, this product must not be disposed of with normal household waste. It must be handed over at a collection point for the recycling of electric and electronic equipment. This is indicated by the symbol on the product, instructions for use or packaging. The materials are recyclable as labelled. You make an important contribution to the protection of our environment through the recycling, material recycling or other forms of recycling of old equipment. Please contact your local authority for details on your local disposal centre.

Type :	F Compresseur à piston sans huile (220 - 240 V / 50 Hz / 135 W)
Pression maxi :	env. 5,5 bars
Débit d'air :	23 l/min env.
Niveau sonore :	55 db env.
Options :	manomètre, régulateur de pression, purgeur de condensation, dispositif d'arrêt automatique, poignée de transport.
Raccordements :	de série avec raccord (1/4") pour les tuyaux flexibles 38230 (avec adaptateur de compresseur) et 38250. L'adaptateur de compresseur est fourni, les tuyaux flexibles ne sont pas fournis.

Le « standard class » est un compresseur à piston sans huile. Il fonctionne parfaitement bien en association avec notre aérographe « standard class ». C'est un appareil idéal pour les débutants ambitieux en aérogaphie.

Notice d'utilisation

1. Sortez le compresseur et le purgeur (B) avec précaution de l'emballage. Retirez les matériaux de transport et vérifiez que les pièces ne présentent aucun dommage apparent.
2. Installez le purgeur (B) sur le compresseur (voir illustration).
3. Raccorder le tuyau à air de l'aérographe au purgeur de condensation (B) : - si vous utilisez le tuyau 38230, vous pouvez le raccorder directement à l'adaptateur (A) se trouvant sur le purgeur de condensation (B) ; - si vous utilisez le tuyau 38250, vous devez dévisser l'adaptateur de compresseur (A) de purgeur (B) et visser le tuyau directement sur le filetage 1/4".
4. Raccordez l'autre bout du tuyau à air à votre aérographe.
5. Le compresseur est maintenant complètement monté et prêt pour le test de fonctionnement.

Test de fonctionnement du compresseur

6. Branchez la prise mâle du compresseur sur une prise de courant.
7. Mettez le compresseur en marche (F). Le compresseur démarre et s'arrête automatiquement si le système est étanche à l'air. Si toutefois le compresseur ne s'arrête pas automatiquement au bout de 10 secondes environ ou si le compresseur en position de repos n'arrête pas de se mettre en route et de s'arrêter, ceci voudra dire qu'il y a une fuite. Contrôlez tous les raccordements et les raccords de tuyaux et vérifiez si on peut entendre un bruit d'air qui s'échappe. Calfutez les filetages présentant éventuellement des défauts d'étanchéité avec une bande de téflon et serrez à fond tous les raccords de tuyaux.
8. Lorsque le compresseur s'est arrêté automatiquement, libérez le flux d'air en actionnant la gâchette de votre aérographe. Dès que le flux d'air est libéré, le compresseur se remet en marche. Il fonctionne tant que vous utilisez votre aérographe et s'arrête automatiquement lorsque vous ne l'utilisez pas.

Entretien et vidage du purgeur de condensation.

9. Après une utilisation du compresseur, l'humidité peut s'accumuler dans le purgeur (B).
10. Arrêtez le compresseur (F).
11. Pour vider le purgeur (B), dévissez d'abord le régulateur de pression (D) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et épongez l'humidité qui s'échappe avec un chiffon. Remettez ensuite le compresseur en marche (F).
12. L'humidité est sortie par pression au niveau inférieur du régulateur jusqu'à ce qu'aucune humidité ne sorte plus de la tubulure d'évacuation de l'eau de condensation (C).
13. Lorsque le purgeur (B) est vide, revissez le régulateur de pression (D) en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Manomètre à air comprimé et réglage de la pression de travail

14. Le manomètre à air comprimé (E) affiche la pression de travail pendant le fonctionnement de l'aérographe. Le dispositif d'arrêt automatique (G) arrête le compresseur lorsque la pression atteint 4 bars environ et le remet en marche lorsque celle-ci est redescendue à environ 3 bars.
15. Pendant le fonctionnement, le manomètre à air comprimé affiche normalement une pression entre 2,5 et 3,5 bars, en fonction du modèle d'aérographe utilisé. C'est ce que l'on appelle la « pression de travail » disponible.
16. Pour les aéroglyphes Revell, nous recommandons d'utiliser une pression de travail de 1,8 à 2,1 bars environ.
17. Réduction de la pression de travail Libérez le flux d'air en actionnant la gâchette de votre aérographe. Tournez en même temps le régulateur de pression (D) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le manomètre à air comprimé (E) affiche la pression de travail souhaitée.
18. Remarque : si vous travaillez avec une pression de travail réduite, de l'air sortira en permanence du régulateur de pression. De cette manière, le dispositif d'arrêt automatique est mis hors service. Si vous fermez le régulateur de pression (D), le dispositif d'arrêt automatique (G) sera de nouveau enclenché.

Consignes générales

19. S'il est utilisé pendant une période prolongée, le compresseur peut devenir très brûlant. Il sera donc nécessaire de le manipuler avec la plus grande précaution.
20. Ne laissez pas marcher votre compresseur sans interruption plus de 60 minutes. Le moteur est protégé contre la surchauffe et arrête le compresseur automatiquement en cas de surchauffe. Dans ce cas, désactivez le compresseur. Attendez que le compresseur ait refroidi avant de le remettre en marche.
21. Travaillez toujours dans des espaces bien aérés et évitez d'utiliser le compresseur dans un environnement humide ou à proximité d'un point d'eau.
22. Veillez à ce que le compresseur ne soit pas exposé directement au nuage de peinture.
23. Ne pulvérisez jamais de substances inflammables.
24. Garantie : Revell accorde une garantie d'un an sur cet appareil à partir de la date d'achat. Pour un recours à la garantie, veuillez vous adresser à votre vendeur et lui présenter le ticket de caisse.
25. Droit à la garantie : ne faites aucune réparation vous-même, sous peine d'annuler votre droit à la garantie.

Remarques concernant la protection de l'environnement



Lorsque l'appareil sera en fin de vie, ne le jetez pas dans un poubelle domestique normale. Remettez-le à une déchetterie spécialisée dans le recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole apposé sur le produit, la notice d'instruction ou l'emballage vous rappelle cette règle. Les matériaux sont recyclables selon leur identification. Cette réutilisation, valorisation des matières ou autre forme de recyclage des vieux appareils, vous permet d'apporter une contribution importante à la protection de notre environnement. Renseignez-vous sur l'adresse de la déchetterie compétente auprès de l'administration de votre commune.

NL

Type:	olievrije zuigercompressor (220 - 240 V / 50 Hz / 135 W)
Maximum druk:	ca. 5,5 bar
Lucht- / liter vermogen:	ca. 23 l/min
Geluidsniveau:	ca. 55 db
Extra's:	Manometer, mogelijkheid voor drukregeling, waterafscheider, afschakelautomaat, draaggreep.
Aansluitingen:	Seriematig met aansluiting (1/4 duim) voor de slangen (38230) (met passtuk voor compressor) en 38250. Het passtuk voor de compressor maakt deel uit van de set, de slang is echter niet inbegrepen.

De compressor 'standard class' is van het type olievrije zuigercompressor. Het werkt optimaal met ons spuitpistool 'starter class' samen. De compressor is ideaal voor iedere beginnende, ambitieuze airbrush-hobbyist.

Handleiding voor de bediening:

1. Pak de compressor en de waterafscheider (B) voorzichtig uit. Verwijder het voor het transport gebruikte materiaal en controleer de compressor op uitwendige beschadigingen.
2. Monteer de waterafscheider (B) op de compressor (zie de afbeelding).
3. Sluit de luchtslang van het spuitpistool aan op de waterafscheider (B): Bij gebruik van luchtslang 38230 kunt u de slang rechtstreeks op het passtuk voor de compressor (A) op de waterafscheider (B) aansluiten. Bij gebruik van luchtslang 38250 moet u het passtuk voor de compressor (A) van de waterafscheider (B) af draaien en de slang rechtstreeks op de 1/4 duims schroefdraad vastdraaien.
4. Sluit het andere uiteinde van de luchtslang op uw spuitpistool aan.
5. De compressor is nu compleet gebruiksklaar gemonteerd en klaar voor de functietest.

Testen van de compressor:

6. Steek de stekker van de compressor in het stopcontact.
7. Schakel de compressor in (F). De compressor start en wordt automatisch uitgeschakeld wanneer het systeem luchtdicht is. Als de compressor echter na ca. 10 seconden niet automatisch wordt uitgeschakeld of als de compressor in rusttoestand continu in- en uitgeschakeld wordt, is dit een teken dat er ergens in het apparaat sprake is van een ondichte plek. Controleer alle aansluitingen en slangkoppelingen en let op het geluid van ontsnappende lucht. Indien nodig kunnen alle schroefdraden met teflonband worden gedicht en dient u alle slangkoppelingen stevig vast te draaien.
8. Nadat de compressor zichzelf automatisch heeft uitgeschakeld, geeft u de luchtstroom vrij door de trekker van uw spuitpistool over te halen. Zodra de luchtstroom is vrijgegeven, zal de compressor weer starten. De compressor zal zó lang in bedrijf blijven als u het spuitpistool activeert en zich automatisch weer uitschakelen zodra u het spuitpistool niet meer gebruikt.

Onderhoud en leegmaken van de waterafscheider:

9. Na gebruik van de compressor kan zich in de waterafscheider (B) vocht ophopen.
10. Schakel de compressor uit (F).
11. Om de waterafscheider (B) leeg te maken dient u eerst de drukregelaar (D) tegen de wijzers van de klok in los te schroeven en weg te halen, en vervolgens het vrijkomende vocht met behulp van een doek weg te vegen. Schakel vervolgens de compressor weer in (F).
12. Het vocht wordt aan de onderzijde van de regelaar uit het apparaat gedrukt tot er geen vocht meer uit de opening voor het aftappen van condenswater (C) komt.
13. Wanneer de waterafscheider (B) helemaal leeg is, kunt u de drukregelaar (D) met de wijzers van de klok mee weer vastschroeven.

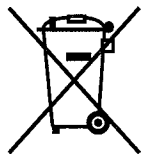
Persluchtmanometer en instellen van de arbeidsdruk:

14. De persluchtmanometer (E) geeft tijdens het airbrushen aan wat de arbeidsdruk is. De afschakelautoomaat (G) schakelt de compressor af zodra een druk van ca. 4 bar wordt bereikt; wanneer de druk tot ca. 3 bar is gedaald, schakelt hij de compressor weer in.
15. Tijdens bedrijf geeft de persluchtmanometer al naar gelang het gebruikte model spuitpistool normaal gesproken een druk aan tussen 2,5 en 3,5 bar. Deze druk wordt de ter beschikking staande "arbeidsdruk" genoemd.
16. Wij raden u aan om bij het werken met de spuitpistolen van Revell een arbeidsdruk van ca. 1,8 - 2,1 bar aan te houden.
17. Verlagen van de arbeidsdruk: Geef de luchtstroom vrij door de trekker van het spuitpistool te activeren. Draai tegelijkertijd de drukregelaar (D) net zo lang tegen de wijzers van de klok in tot de persluchtmanometer (E) de gewenste arbeidsdruk aangeeft.
18. Opmerking: Als u met een lagere arbeidsdruk werkt, zal er permanent lucht uit de drukregelaar (D) vrijkomen. Op die manier wordt de automatische afschakelfunctie (G) buiten bedrijf gesteld. Als u de drukregelaar (D) sluit, wordt de automatische afschakelfunctie (G) weer ingeschakeld.

Algemene aanwijzingen:

19. De compressor kan, wanneer hij langere tijd in gebruik is, bijzonder heet worden; er dient dan uiterst voorzichtig en zorgvuldig met het apparaat te worden omgegaan.
20. De compressor mag niet langer dan 60 minuten zonder onderbreking in bedrijf zijn. De motor is tegen oververhitting beschermd en schakelt de compressor ingeval van oververhitting automatisch uit. Wanneer dit gebeurt, moet u de compressor uitschakelen. Schakel de compressor pas weer in als hij is afgekoeld.
21. Werk altijd op een plaats waar goed geventileerd wordt en vermijd het gebruik van de compressor in een vochtige omgeving of in de buurt van water.
22. Stel de compressor niet rechtstreeks bloot aan de verfnevel.
23. Gebruik de compressor nooit voor het sprayen van brandbare substanties.
24. Garantie: De firma Revell biedt voor dit apparaat een garantie van één jaar vanaf de datum van aankoop. Wendt u wanneer u aanspraak maakt op de garantie tot uw dealer en toon hem de kassabon.
25. Aanspraak op garantie: voer nooit zelf reparaties uit. In dat geval vervalt de aanspraak op de garantie.

Opmerkingen ten aanzien van het milieu:



Dit product mag wanneer het onbruikbaar is geworden of niet meer gebruikt zal worden, niet via het normale huisvuil worden verwijderd, maar moet naar een inzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur worden gebracht. Dit wordt aangegeven door het symbool op het product, de handleiding voor het gebruik of de verpakking. De verwerkte materialen zijn herbruikbaar al naar gelang de markering. Door het apparaat of het materiaal te hergebruiken of gebruikte apparaten op andere wijze opnieuw te gebruiken levert u een belangrijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu. Vraag de instanties in uw gemeente om nadere informatie over de inzamelpunten.

E

- Tipo: Compresor de émbolo exento de aceite (220 - 240 V / 50 Hz / 135 W)
Presión máxima: aprox. 5,5 bar
Rendimiento aire/litro : aprox. 23 l/min
Generación acústica: aprox. 55 db
Extras: Manómetro, regulador de presión, separador de agua, dispositivo automático de desconexión, asa de transporte.
Conexiones: De serie, con conexión (1/4 de pulgada) para los tubos flexibles 38230 (con pieza de adaptación para compresor) y 38250. La pieza de adaptación para compresor viene incluida, los tubos flexibles no están incluidos en el juego.

El compresor de la 'categoría estándar' es un compresor de émbolo exento de aceite. Trabaja de manera óptima con nuestras pistolas para aerografía de la 'categoría estándar'. Resulta ideal para principiantes que quieran ir avanzando en el hobby de la aerografía.

Instrucciones de uso:

1. Extraiga con cuidado el compresor y el separador de agua (B) del embalaje. Quite todas las protecciones para transporte y verifique el conjunto sobre eventuales daños externos.
2. Monte el separador de agua (B) en el compresor (ver figura).
3. Conecte el tubo flexible del aire de la pistola de aerografía al separador de agua (B): En caso de utilizar el tubo flexible 38230, éste puede conectarse directamente a la pieza de adaptación para compresor (A) que hay en el separador de agua (B). En caso de utilizar el tubo flexible 38250, deberá destornillar previamente la pieza de adaptación para compresor (A) del separador de agua (B) y empalmar directamente el tubo flexible a la rosca de 1/4 de pulgada.
4. Una el otro extremo del tubo flexible para el aire a su pistola de aerografía.
5. El compresor queda ya montado y listo para la prueba de funcionamiento.

Prueba de funcionamiento del compresor:

6. Enchufe la clavija del compresor a la toma de corriente.
7. Ponga en marcha el compresor (F). El compresor arrancará y se desconectará de manera automática, si el sistema es estanco al aire. No obstante, si en el intervalo de aproximadamente 10 segundos, el compresor no se ha desconectado de forma automática o bien si el compresor en estado de reposo se va conectando y desconectando continuamente, ello significará que hay una falta de estanqueidad. Compruebe todas las conexiones y todos los empalmes del tubo flexible y preste atención al ruido que pueda producir una eventual fuga de aire. Si es el caso, estanqueice las roscas con cinta de teflón y apriete todos los empalmes de tubo flexible.
8. Una vez se haya desconectado automáticamente el compresor, libere el flujo de aire, activando el disparador de su pistola de aerografía. Así que se haya liberado el flujo de aire, el compresor se volverá a poner en marcha. El compresor seguirá funcionando en tanto y cuanto siga utilizando usted la pistola de aerografía y se desconectará automáticamente al dejar de utilizarla.

Mantenimiento y vaciado del separador de agua:

9. Tras la utilización del compresor, puede quedar acumulada humedad en el separador de agua (B).
10. Desconecte el compresor (F).
11. Para vaciar el separador de agua (B), gire en primer lugar el regulador de presión (D) en sentido antihorario y vaya recogiendo con un trapo la humedad que salga. Vuelva a conectar a continuación el compresor (F).
12. La humedad de la parte inferior del regulador es expulsada hacia el exterior, hasta que deja de salir agua de la tubuladura de salida del agua de condensación (C).
13. Una vez haya quedado vacío el separador de agua (B), vuelva a introducir el regulador de presión (D), girándolo en sentido horario.

Manómetro del aire comprimido y ajuste de la presión de régimen:

14. El manómetro del aire comprimido (E) nos indica la presión de régimen al aerografiar. El dispositivo automático de desconexión (G) desconecta el compresor cuando se alcanzan aproximadamente los 4 bar y lo vuelve a conectar cuando bajamos aproximadamente a los 3 bar.
15. Durante la tarea, el manómetro del aire comprimido indica normalmente un valor entre los 2,5 y los 3,5 bar, en función del respectivo modelo de pistola aerográfica con el que trabajemos. Eso es lo que se denomina "presión de régimen" disponible.
16. Al trabajar con pistolas para aerografía de Revell, recomendamos una presión de régimen de aproximadamente, entre 1,8 - 2,1 bar.
17. Reducción de la presión de régimen: Abra el caudal de aire, activando el disparador de la pistola para aerografía. Simultáneamente, vaya girando el regulador de presión (D) en sentido antihorario, hasta que el manómetro (E) del aire comprimido indique la presión de régimen deseada.
18. Advertencia: Cuando usted trabaja a presión de régimen reducida, va saliendo permanentemente aire del regulador de presión (D). Es de esta manera como se pone fuera de servicio la función de desconexión automática (G). Cuando usted cierra el regulador de presión (D), se conecta de nuevo la función de desconexión automática (G).

Instrucciones de carácter general:

19. Tras una prolongada utilización, el compresor puede calentarse mucho; requiriéndose entonces un cuidado especial para cualquier manipulación.
20. Un funcionamiento ininterrumpido del compresor no debe sobrepasar nunca los 60 minutos. El motor está protegido contra sobrecalentamientos y en caso de sobrecalentamiento, desconecta automáticamente el compresor. Cuando esto suceda, desconecte el compresor. Vuélvalo a conectar tan sólo una vez se haya enfriado.
21. Trabaje siempre en ámbitos bien ventilados y evite la utilización del compresor en un entorno húmedo o en las proximidades de agua.
22. No exponga nunca el compresor a la acción directa de la niebla de pintura.
23. No pulverice sobre sustancias inflamables.
24. Garantía: Revell concede una garantía para este aparato de un año, tras la fecha de compra. En caso de tener que recurrir a la misma, diríjase a su distribuidor, presentándole el ticket de caja.
25. Derecho de garantía: Rogamos no haga reparaciones por su cuenta. De lo contrario, perderá su derecho a garantía.

Indicaciones para la protección del medio ambiente:



Al final de su vida útil, este producto no puede ser eliminado a los residuos domésticos normales, sino que ha de ser entregado a un punto de recogida de productos eléctricos y electrónicos para el reciclaje. El símbolo que hay en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje, así nos lo indica. De acuerdo con su identificación, los materiales son susceptibles de reutilización. Con el reaprovechamiento, la reutilización de las materias integrantes o con cualquier otra forma de aprovechamiento de aparatos usados, usted realiza una importante contribución a la protección de nuestro medio ambiente.

Rogamos consulte a su autoridad municipal el punto de eliminación correspondiente.

